Wh-movement and the syntax of sluicing

Maziar Toosarvandani
University of California, Berkeley

August 3, 2008

Abstract

Sluicing—the elliptical construction in which all of a constituent question goes missing except for the interrogative phrase—is commonly analyzed as involving movement of the interrogative phrase to Spec-CP followed by deletion of TP (Ross 1969, Merchant 2001). In this paper, I examine how well the movement plus deletion analysis extends to Farsi, a wh-in situ language that, surprisingly, has a sluicing construction nearly identical to its English counterpart. I argue that the interrogative phrase in Farsi sluicing escapes deletion not by wh-movement as in English but by a type of focus movement. This operation, which normally applies very generally and is optional, is restricted in sluicing contexts in two ways: i) it is obligatory, and ii) it only applies to interrogative phrases. I propose a formal implementation that integrates these two properties into the licensing requirement on deletion, advancing the current understanding of the syntax of sluicing.

1 Introduction

The ellipsis process SLUICING has been the object of much attention in the literature on English since Ross introduced the construction in his seminal 1969 paper. A canonical example of sluicing is given in (1).

(1) Tobey met someone at the party. Guess who.

Intuitively, the interrogative phrase in the second clause is understood as part of a constituent question, identical in some sense to the first clause, that has gone missing. The sluice in (1), in other words, has the same meaning as the fully pronounced constituent question in (2).

(2) Guess [\text{CP} who [\text{TP} Tobey met (who) at the party]].

One strand of research, represented by Ross (1969), Merchant (2001), and others, has sought to relate the structures in (1–2) derivationally.\footnote{I thank Jeroen van Craenenbroeck, Annahita Farudi, Michael Houser, Sharon Inkelas, Kyle Johnson, Jason Merchant, Line Mikkelsen, Chris Potts, and audiences at the Berkeley Syntax and Semantics Circle, NELS 38, the University of Massachusetts, Amherst Syntax Reading Group, and the 2008 Annual Meeting of the LSA in Chicago for their helpful comments and criticisms. Two reviewers provided valuable suggestions for improving this paper. I am also grateful to Mahin Azimian, Maryam Azimian, Massy Azimian, and Abbas Toosarvandani for their native speaker judgements.} Under this MOVEMENT PLUS DELETION approach, sluices start out life as fully formed constituent questions. A deletion operation subsequently

\footnote{In addition to the movement plus deletion approach advocated by Ross and Merchant, there is an alternate tradition, represented by Chao (1987), Lobeck (1995), and Chung et al. (1995), that considers the empty category in...}
removes everything in the constituent question except for the interrogative phrase. For Merchant, the TP of the constituent question in (2) is deleted at PF to yield the sluice in (1).

From this perspective, the fact that the wh-phrase survives deletion is purely accidental. Sluicing is the predictable outcome of combining two independent processes in a single derivation: wh-movement and deletion of TP. Wh-movement is an obligatory operation that moves the (highest) wh-phrase of a clause to Spec-CP whether or not the rest of the clause later on goes missing. Deletion applies whenever there are multiple occurrences of a single expression. In addition to sluicing, it is active in other elliptical constructions, such as verb phrase ellipsis and noun phrase ellipsis. Landau (2006:33) even suggests that the same PF process is responsible for deleting those occurrences of a movement chain that are not pronounced.

What would sluicing look like in a wh-in situ language, a language that does not obligatorily move wh-phrases to clause-initial position? We can imagine a language English' that is identical to English in every respect except for being wh-in situ. The movement plus deletion approach predicts that sluicing in English' will look like (3).

(3)  
Guess [CP [TP who at the party]].

Since the interrogative phrase does not move from its base position, deletion of TP results in the entire constituent question—including who—going missing. Only the question embedding verb is left.

My purpose here is to explore sluicing in a real wh-in situ language, Farsi², to see whether or not it looks like its hypothetical English' counterpart. Just looking at (4), we can see that it does not.³

(4)  
rāmin ye chiz-i xarid. hads bezan chi.  
Ramin one thing-IND bought.3SG guess hit.2SG what
‘Ramin bought something. Guess what.’  

Instead, Farsi has a construction that is identical on the surface to sluicing in English. In both languages, sluicing leaves behind an interrogative phrase—despite the fact that English is an obligatory wh-fronting language and Farsi is wh-in situ. In the constituent question corresponding to the sluice above, the wh-phrase chi ‘what’ does not raise out of TP:

(5)  
ḥads bezan [CP [TP rāmin chi xarid]].  
guess hit.2SG Ramin what bought.3SG
‘Guess what Ramin bought.’

Nonetheless, I will argue that, as in English, sluicing in Farsi is derived by movement of the interrogative phrase followed by deletion.

ellipsis constructions to be a null proform that receives its interpretation at LF. Culicover and Jackendoff (2005:266–272) propose a similar analysis. For reasons of space, I will not attempt to engage with this literature here. For criticisms of the LF copying approach that I find convincing see Merchant 2001:146–152 and Romero 1998:6–71 on sluicing and Goldberg 2005:160–168, 199–208 on verb phrase ellipsis.

²Farsi is the dialect of Persian spoken in Iran.
³I use the following abbreviations in this paper: ACC, accusative; EZ, Farsi ezafé suffix (see fn. 14); IND, indefinite; NEG, negation; NOM, nominative; OBJ, Farsi differential object marker (see §2.1); PRES, present; PV, Hungarian preverbal element; REL, relativizer; TOP, topic; q, question particle.

The Farsi judgments in this paper were obtained from four native speakers residing in Tehran, Iran and the United States. Their speech represents the colloquial variety of the language spoken in Tehran. Examples from other sources are cited, though I have taken the liberty of retranscribing and reglossing them.
In the remainder of this paper, I present the basic facts of Farsi sluicing in §2. I set aside two alternate analyses—stripping and clefting—before providing evidence that the interrogative phrase in a sluice attains its position by movement. §3 explores the syntactic and semantic properties of focus fronting, the movement operation that I argue derives sluicing. The core of my proposal is presented in §4. Sluicing in Farsi uses focus fronting to move an interrogative phrase out of the deleted constituent. In sluicing contexts, this movement must apply obligatorily and only to wh-phrases. These two properties of sluicing are derived formally in §5. A conclusion follows in §6.

2 Basic data and definitions

I would first like to introduce some terminology from the ellipsis literature that will make talking about sluicing easier. The original English example from the introduction is reproduced below:

(6) Tobey met someone at the party. Guess [CP who \[T obey met (who) at the party\]].

I will refer to the interrogative phrase that occurs where a constituent question is expected, who in (6), as the remnant. The part of the constituent question that has gone missing, here struck through, is the target. Together, the remnant and the target comprise the sluice. For a sluice to be grammatical, the target must be identical, in some sense, to the corresponding part of an antecedent clause. The antecedent clause may contain an overt constituent corresponding to the remnant. This constituent, someone in the example above, is the correlate.

Turning now to Farsi, a language with SOV word order, I give several examples of the construction that is the subject of this paper in (7–14).

(7) kesi man-o hol dād vali ne-midunam ki.
   someone me-obj push gave.3sg but neg-know.1sg who
   ‘Someone pushed me, but I don’t know who.’

(8) mahin ye chiz-i xaride vali be sohrāb ne-mige chi.
   Mahin one thing-ind bought.3sg but to Sohrāb neg-say.3sg what
   ‘Mahin bought something, but she didn’t tell Sohrab what.’

(9) emruz ye film-i-ro didam. hads bezan che film-i-ro.
   today one movie-ind-obj saw.1sg guess hit.2sg what movie-ind-obj
   ‘I saw a movie today. Guess what movie.’

(10) mixāstam yeki-shun-o bexaram vali ne-midunestam kodum-esh-o.
    wanted.1sg one-them-obj buy.1sg but neg-know.1sg which-them-obj
    ‘I wanted to buy one of them, but I didn’t know which.’

(11) rostam māshin-o taamir karde vali maalum nist kojā.
    Rostam car-obj repair did.3sg but clear neg.is where
    ‘Rostam repaired the car, but it’s not clear where.’

(12) rostam māshin-esh-o furuxt. yād-esh nist kei.
    Rostam car-his-obj sold.3sg memory-his neg.is when
    ‘Rostam sold his car; he doesn’t remember when.’

---

4Massy Azimian, January 16, 2007
(13) navid javāher-o dozdide vali na-goft chetor.
Navid jewels-obj stole.3sg but neg-said.3sg how
‘Navid stole the jewels, but he didn’t say how.’

(14) unā ḥam ajale dārand. ne-midunam cherā.
they also rush have.3pl neg-know.1sg why
‘They, too, are in a rush. I don’t know why.’¹⁵

In these examples, a number of different question embedding predicates, including dānestan ‘to know’, goftan ‘to say’, hads zadan ‘to guess’ (lit. ‘guess’ + ‘to hit’), maalum budan ‘to be clear’, and yād budan ‘remember’ (lit. ‘memory’ + ‘to be’), license a variety of remnants. Any of Farsi’s wh-words, listed in (15), can serve as the remnant.

(15) 
ki ‘who’
che/chi ‘what’
che NP-i ‘what NP’
kodum NP ‘which NP’
kojā ‘where’
kei ‘when’
chetor ‘how’
cherā ‘why’

Some of the wh-words are morphologically complex, e.g. chetor ‘how’, which is composed of che ‘what’ and tor ‘manner’.

Before going further, we should check to make sure that the construction illustrated in (7–14) is, in fact, a type of ellipsis and not stripping (also called bare argument ellipsis), e.g. Suzanne plays cello, and Michael too, where everything in the second conjunct has gone missing except for the single constituent Michael. There are two properties of stripping that distinguish it from sluicing and the other ellipsis constructions, verb phrase ellipsis and noun phrase ellipsis (Lobeck 1995:20–28). First, stripping is ungrammatical in embedded contexts (16), while sluicing is fine in this environment (17).

(16) *Suzanne plays cello, and I think that Michael too. stripping
(17) Suzanne plays something, but I don’t think she ever told me what. sluicing

The sluicing construction in Farsi, too, can be embedded, as shown in (18).

(18) in ketāb tu qarne nunzda neveshte shode va fekr mikonam ke
this book in century nineteen written became.3sg and thought do.1sg that
midunam tavasote ki.
know.1sg through who
‘This book was written in the nineteenth century, and I think that I know by whom.’

Second, stripping cannot occur before its antecedent, as illustrated in (19). This contrasts with sluicing which, as shown in (20), can precede its antecedent as long as it does not command it. (This is the Backwards Anaphora Constraint of Hankamer and Sag (1976:424).)

(19) *Michael too, and Suzanne plays cello. stripping

¹A. Toosarvandani, January 21, 2007
I don’t know what, but I’m sure Suzanne plays something.

In Farsi, a sluice is also able to precede its antecedent, e.g. (21).

ne-midunam chi-ro amma midunam ke sohrâb ye chîz-i-ro xaride.

neg-know.1sg what-obj but know.1sg that Sohrab one thing-ind-obj bought.3sg

‘I don’t know what, but I know that Sohrab bought something.’

Now that we know for sure Farsi has an elliptical construction equivalent to sluicing in English, we can start looking for its source.

2.1 Are Farsi sluices derived from clefts?

One possibility is that Farsi sluices are derived not through movement—of a yet unknown variety—but from a cleft structure. Sluicing-like constructions have long been known to exist in Japanese, Korean, and Mandarin Chinese, all languages lacking obligatory wh-movement. But there is a great deal of evidence suggesting that, at least for these languages, the source for the sluicing-like construction is not an ordinary constituent question but rather a clefted question. Merchant (1998), following earlier work, makes this proposal for Japanese (similar approaches are taken in Nishiyama et al. 1996 for Korean and Adams 2004 for Mandarin Chinese). He dubs the sluicing-like construction found in Japanese Pseudosluicing, an example of which is given in (22).


q know.not

‘Someone read that book, but I don’t know who it is.’

(Merchant 1998:ex. 17)

What looks like the wh-remnant of a sluice is actually just a wh-phrase in the pivot of a cleft. Since the expletive subject and copula are both null and the cleft clause (the part that looks like a relative clause) is only optionally present, the construction in (22) looks like sluicing in English.

This analysis of pseudosluicing relies crucially on the fact that the cleft clause is optional. In English, too, either (23) or (24) is a suitable answer to the question Who lives in Paris?

(23) It’s Aurélie who lives in Paris.

(24) It’s Aurélie.

The exact relationship between the constructions in (23–24) has not been decisively settled. Some accounts relate the truncated cleft in (23) to the full cleft in (24) derivationally, while others posit no relation whatsoever (see Mikkelsen 2007 for discussion, references, and an analysis of truncated clefts as specificalional copular clauses). While the structural analysis of clefts is orthogonal to my purpose here, it is important to keep the truncated and full varieties apart conceptually. The two constructions differ in the restrictions they place on their pivots, restrictions that will be useful in figuring out whether what looks like sluicing in Farsi is a cleft.

Farsi has a productive clefting strategy. The question in (25) can be answered with either a full cleft (answer 1) or a truncated cleft (answer 2).

(25) I don’t know who, but I’m sure Sohrab bought something.
(25) Q: che kesi dar zad?  
what someone door hit.3SG  
‘Who knocked?’
A1: rostam-e ke dar zad.  
Rostam-is that door hit.3SG  
‘It’s Rostam who knocked.’  
full cleft
A2: rostam-e.  
Rostam-is  
‘It’s Rostam.’  
truncated cleft

Constituent questions can be formed on the pivot of either type of cleft:

(26) ye kesi in ketāb-o xunde vali ne-midunam ki bud ke ketāb-o  
one someone this book-OBJ read.3SG but NEG-know.1SG who was that book-OBJ  
read.3SG  
‘Someone read this book, but I don’t know who it was that read the book.’
(27) ye kesi in ketāb-o xunde vali ne-midunam ki bud.  
one someone this book-OBJ read.3SG but NEG-know.1SG who was  
‘Someone read this book, but I don’t know who it was.’

If we are trying to derive a sluicing-like structure from one of the clefts above, the truncated cleft in (27) seems like the more promising source. The cleft clause is already missing and Farsi, as a pro-drop language, does not have expletives (see Karimi 2005:89–94 for discussion). The only difference, then, between (27) and a sluice is the presence of the copula. But while the copula is optional in Japanese, there is no general process of copula omission in Farsi. Leaving -e ‘is’ out in a predicational copular clause, as in (28), or a full cleft, as in (29), is ungrammatical.

(28) māshine sohrāb qermez*(e).  
car Sohrab red-is  
Intended: ‘Sohrab’s car is red.’
(29) rostam*(e) ke dar zad.  
Rostam-is that door hit.3SG  
Intended: ‘It is Rostam who knocked.’

Two conceptual arguments militate against positing a process of copula deletion. First, as an elliptical operation, it would be quite strange, applying to a constituent that is not a phrase. Second, copula deletion would only target truncated clefts, a restriction that is nothing more than a stipulation.

A number of empirical arguments can also be brought to bear on the issue (introduced originally in Merchant 1998, 2001:115–127).7 First, truncated clefts do not allow wh-adjuncts in pivot position, though they are fine as the remnant of a sluice. This is illustrated for English in (30).

---

6For ungrammatical examples, I provide the closest GRAMMATICAL English gloss possible.
7Some of the tests proposed by Merchant (2001:115–127) for distinguishing pseudosluicing from real sluicing are not applicable to Farsi. Aggressively non-D-linked wh-phrases, which can occur as the pivot in a cleft, e.g. Who the hell was it (that left the door open?), but not as the remnant in a sluice, do not exist as far as I can tell. Nor does Farsi have SWIPING, the phenomenon in which a wh-word inverts with a preposition under sluicing.
He fixed the car, but I don’t know how/why/when/where (*it was).

(Merchant 2001:121)

An identical constraint is found in Farsi, as shown for four different wh-adjuncts in (31–34).

(31) navid ye jur-i javâher-o dozdide. ne-midunam chetor (*bud).
Navid one way-IND jewels-OBJ stole.3SG NEG-know.1SG how was
‘Navid somehow stole the jewels. I don’t know how.’

(32) vis mâshin-o be ye dalî-i taamir karde vali ne-midunam cherâ (*bud).
Vis car-OBJ to one reason-IND repair did.3SG but NEG-know.1SG who was
‘Vis repaired the car for some reason, but I don’t know why.’

(33) rostam mâshin-o ye moqe-yi taamir karde vali ne-midunam keî (*bud).
Rostam car-OBJ one time-IND repair did.3SG but NEG-know.1SG when was
‘Rostam repaired the car some time, but I don’t know when.’

(34) royâ javâher-o ye jâ-i qâyem karde vali ne-midunam kojâ (*bud).
Roya jewels-OBJ one place-IND hiding did.3SG but NEG-know.1SG where was
‘Roya hid the jewels somewhere, but I don’t know where.’

If sluicing in Farsi is derived from a truncated cleft, then the contrast in grammaticality when the remnant is a wh-adjunct is unexpected.

A parallel argument can be made from the incompatibility of truncated clefts with pivots that correspond to the implicit argument of a preceding clause. In (35), the object of eat in the first clause is not overtly expressed; the truncated cleft in the second clause is accordingly ungrammatical. A sluice is, of course, possible (these are Chung et al.’s (1995) sprouting cases).

(35)  They said they had already eaten, but I don’t know what (*it was).

Farsi exhibits the same restriction, with one small caveat. For reasons that are not entirely clear to me, a simplex verb like xordan ‘eat’ must always take an object, as shown in (36), even if it is a noun with little semantic content distinct from the verb, such as qazâ ‘food’.

(36) a. giti qazâ xord.
   Giti food ate.3SG
   ‘Giti ate.’

b. # giti xord.
   Giti ate.3SG

---

8The sentence in (36a) is grammatical when the object is NULL (as opposed to implicit):

(i)  Q: shokolâd-o ki xord?
   chocolate-OBJ who ate.3SG
   ‘Who ate the chocolate?’

A: giti pro xord.
   Giti ate.3SG
   ‘Giti ate it.’

A null object is represented syntactically, plausibly as pro, and must be given in the discourse, as in (i). An implicit object is part of the conceptual structure of the verb but is not represented syntactically. See Bhatt and Pancheva 2006 for further discussion.
Complex predicates in Farsi (also called light verb constructions; see Farudi 2005 and references contained therein) do not have this restriction. The internal argument of a complex predicate like *otu zad* ‘to iron’ (lit. ‘iron’ + ‘to hit’) can be implicit, as in (37).

(37)  
giti otu zad.  
Giti iron hit.3sg  
‘Giti ironed.’

A complex predicate’s implicit object argument cannot be questioned with a truncated cleft, as shown in (38), though a sluice formed on it is fine.

(38)  
giti dāre otu mizane vali ne-midunam chi(*-e).  
Giti have.3sg iron hit.3sg but neg-know.1sg what-is  
‘Giti is ironing, but I don’t know what.’

The third piece of evidence that sluicing in Farsi is not derived from a truncated cleft comes from case restrictions on the pivot. The nearest thing that Farsi has to a case marker is the enclitic *rā*,9 illustrated in A1 of (39), which occurs on specific inanimate and all animate object DPs. Phrases bearing *rā* can never be pivots, as shown by the ungrammaticality of A2.

(39)  
Q: mahin ki-o daavat kard?  
Mahin who-oobj invitation did.3sg  
‘Who did Mahin invite?’

A1: sohrāb*(-o) daavat kard.  
Sohrab-oobj invitation did.3sg  
‘She invited Sohrab.’

A2: sohrāb(*-o) bud.  
Sohrab-oobj was  
‘It was Sohrab.’

In contrast, the remnant of a sluice can optionally be *rā*-marked, as in (40).

(40)  
mahin ye nafar-i-ro daavat karde vali be sohrāb ne-mige ki(-ro).  
Mahin one person-ind-oobj invitation did.3sg but to Sohrab neg-say.3sg who-oobj  
‘Mahin invited someone, but she won’t tell Sohrab who.’

The proper analysis of *rā* is a contentious issue (see, for instance, Karimi 1990, Dabir-Moghaddam 1992, Ghomeshi 1997b, Dalrymple and Nikolaeva 2005, and the references they contain for a variety of different approaches). I expect that, with further investigation, the optionality that it displays in the above example will find an explanation.10 For present purposes, it is enough that the distribution of *rā* is different in truncated clefts and sluicing.

Finally, the pivot position of a truncated cleft is restricted to DPs. As shown in (41), putting a PP in this position results in ungrammaticality.

---

9While the citation form for this morpheme is *rā*, in colloquial speech it can be realized as *o* or *ro* depending on the identity of the final segment of the word to which it attaches. Also, in some words ending in the vowel *e*, it induces an alternation with *ē*.

10There is some speaker variability on the acceptability of *rā* on remnants. For some speakers, the presence of the object marker is optional, as in (40), but for others it is obligatory. This does not impinge on the point I am making here since, in either case, sluicing patterns differently from both truncated and full clefts. I thank an anonymous reviewer for pointing this out.
Q: giti bā ki dāhsht sohbat mikard?
Giti with who had.3SG speaking did.3SG
‘Who was Giti speaking with?’

A: * bā sirus bud.
with Cyrus was
Intended: ‘It was with Cyrus that she was speaking.’

PPs routinely serve as remnants in sluicing though, as shown in (42).

(42) giti bā kesi dāhsht sohbat mikard vali na-goft bā ki.
Giti with someone had.3SG speaking did.3SG but NEG-said.3SG with who
‘Giti was talking with someone, but she didn’t say who.’

These four pieces of evidence make deriving sluicing in Farsi from a truncated cleft a difficult, if not impossible, proposition. There is, however, another clefting analysis that overcomes many of the shortcomings of the previous one. Sluices might be derived from full clefts to which verb phrase ellipsis has applied. This analysis is represented schematically in (43).\(^\text{11}\)

The structure of the full cleft comes largely from É. Kiss (1998:256–261). But while she analyzes the copula as the overt realization of F(ocus), I have made the more conservative assumption that it is a V. A surface structure that looks like a sluice is derived by eliding the VP. This deletes the copula and the cleft clause, leaving only the wh-pivot.

Two facts suggest that this analysis, too, is incorrect. First, I have argued elsewhere (Toosarvandani, to appear) that, while Farsi has a species of verb phrase ellipsis, it does not apply to all types of verbs, only the language’s complex predicates. This type of ellipsis deletes the phrasal complement of the light verb. In (44), the phrase headed by otu ‘iron’, the nonverbal half of the complex predicate, which contains the internal argument piranā-ro ‘shirts’, is elided, leaving behind the light verb zad ‘hit’.

sohrāb piran-o otu na-zad vali rostam [VP [NP piran-o otu] zad].
Sohrab shirt-obj iron NEG-hit.3SG but Rostam shirt-obj iron hit.3SG
‘Sohrab didn’t iron the shirt, but Rostam did.’

The type of ellipsis evoked by the analysis in (43) deletes a VP headed by a simplex verb, the copula, and is otherwise unattested in the language.

\(^{11}\)Kyle Johnson suggested this possibility to me.
Second, recall that truncated clefts do not allow the pivot to bear the differential object marker \( r\bar{a} \). Full clefts behave similarly, as illustrated in (45). Sluicing does, however, allow the remnant to be \( r\bar{a} \) marked, as we saw in (40).

\[(45) \quad * \text{mahin ye nafar-i-ro daavat karde vali be sohr\bar{a}b ne-mige ki-ro bud} \]
\[
\text{Mahin one person-IND-OBJ invitation did.3SG but to Sohrab NEG-say.3SG who-OBJ was ke daavat karde.} \\
\text{that invitation did.3SG} \\
\text{Intended: ‘Mahin invited someone, but she won’t tell Sohrab who it was that she invited.’}
\]

This contrast is essential to ruling out the verb phrase ellipsis analysis of Farsi sluicing since none of the other diagnostics for truncated clefts apply to full clefts. Adjuncts can appear in the pivot of a full cleft (46), questions formed on the pivot can ask about the implicit argument of a preceding clause (47), and PPs are permitted in pivot position (48).

\[(46) \quad \text{rostam m\text{"a}shin-o taamir karde vali ne-midunam kei bud ke m\text{"a}shin-o taamir} \]
\[
\text{Rostam car-OBJ repair did.3SG but NEG-know.1SG when was that car-OBJ repair kard.} \\
\text{did.3SG} \\
\text{‘Rostam repaired the car, but I don’t know when it was that he repaired the car.’}
\]

\[(47) \quad \text{giti d\text{"a}re otu mizane vali ne-midunam chi-e ke d\text{"a}re otu mizane.} \]
\[
\text{Giti have.3SG iron hit.3SG but NEG-know.1SG what-is that have.3SG iron hit.3SG} \\
\text{‘Giti is ironing, but I don’t know what it is that he is ironing.’}
\]

\[(48) \quad \text{giti b\text{"a} kesi d\text{"a}shht sohbat mikard vali na-goft b\text{"a} ki bud ke} \]
\[
\text{Giti with someone had.3SG speaking did.3SG but NEG-said.3SG with who was that} \\
\text{d\text{"a}shht sohbat mikard.} \\
\text{had.3SG speaking did.3SG} \\
\text{‘Giti was talking with someone, but she didn’t say with whom it was that she was talking.’}
\]

### 2.2 Are Farsi sluices derived by movement?

It seems, then, that Farsi sluicing cannot be assimilated to a cleft structure. There are numerous restrictions on the pivot of a cleft that simply do not hold of the remnant in a sluice. In this respect, Farsi sluicing patterns with its English analogue. There are a number of other parallels suggesting that sluicing should be analyzed in essentially the same way in both languages—as involving movement of the interrogative phrase to a left peripheral position followed by deletion of the rest of the clause.

A weak argument for syntactic movement of the remnant in sluicing, due to Merchant (2001:48–50), comes from its position with respect to the verb. While Farsi generally has SOV word order, CP arguments of the verb occur to the right (49). DP arguments—including, as in (50), CPs embedded under in ‘this’—occur in the canonical preverbal position.

\[(49) \quad \text{a. midunam [CP ke sohr\bar{a}b bastani-sh-o na-xorde].} \]
\[
\text{know.1SG that Sohrab ice.cream-his-OBJ NEG-ate.3SG} \\
\text{‘I know that Sohrab didn’t eat his ice cream.’}
\]
\[
\text{b. } *[\text{CP ke sohr\text{"a}b bastani-sh-o na-xorde]} \text{ midunam. that Sohrab ice.cream-his-OBJ NEG-ate.3SG know.1SG}\]
\] (50) \[
[\text{DP in-ro } [\text{CP ke sohr\text{"a}b bastani-sh-o na-xorde}]] \text{ midunam. this-OBJ that Sohrab ice.cream-his-OBJ NEG-ate.3SG know.1SG}
\]

‘I know that Sohrab didn’t eat his ice cream.’

The remnant in a sluice, too, can only occur to the right of the verb, as shown in (51).

(51) a. sohr\text{"a}b ye chiz-i xorde vali ne-midunam chi.
   Sohrab one thing-IND ate.3SG but NEG-know.1SG what
   ‘Sohrab ate something, but I don’t know what.’

b. * sohr\text{"a}b ye chiz-i xorde vali chi ne-midunam.
   Sohrab one thing-IND ate.3SG but what NEG-know.1SG

The parallel distribution of remnants and CP arguments of the verb follows directly from a movement plus deletion account. Since the CP from which the sluice in (51a) would be derived is to the right of the verb, the remnant, too, would end up to the right. An alternative analysis, like that of van Riemsdijk (1978:231–254), under which sluicing does not contain any deleted structure and the remnant \textit{chi} ‘what’ is just a DP, predicts incorrectly that the remnant should occur where all other DP arguments occur, to the left of the verb.\footnote{This is only a weak argument since a more sophisticated base generation analysis could assign the remnant a complex structure like the following: \{CP wh [TP pro]\} (see Lobeck 1995, Chung et al. 1995, Culicover and Jackendoff 2005:266-272). The interrogative phrase is base generated inside a CP that also contains an anaphoric element standing in for TP. In this case, the CP, and the wh-remnant inside of it, will occur in the correct place to the right of the verb.}

The strongest evidence for movement comes from when the remnant in a sluice behaves just like its nonelliptical counterpart. Merchant (2001:89–107) discusses this class of facts under the rubric of \textsc{form-identity generalizations}. If, for instance, the interrogative phrase of a question bears a certain case, say accusative, then the remnant in the corresponding sluice, should also bear accusative case. Even in English, a language lacking most inflectional morphology, this generalization holds. In the subject question of (52), accusative \textit{whom} is not allowed regardless of whether or not the rest of the clause is pronounced.

(52) Somebody from Kankakee is going to be invited to the party by Ralph, but they don’t know who/*whom (is going to be invited to the party by Ralph).

\cite[Ross 1969:254]{Ross1969}

Farsi is also impoverished in its case morphology. The only candidate for case marking is the differential object marker \textit{rā}, introduced in §2.1, which appears on all animate and specific DPs in object position. It is thus obligatorily on \textit{ki} ‘who’ in (53). But in the corresponding sluice in (54), repeated from (40) above, the presence of \textit{rā} on the remnant is merely optional.

(53) \text{ki(-o) mahin (ki-o) daavat karde?}
   who-OBJ Mahin invitation did.3SG
   ‘Who did Mahin invite?’

(54) mahin ye nafar-i-ro daavat karde vali be sohr\text{"a}b ne-mige ki(-o).
   Mahin one person-IND-OBJ invitation did.3SG but to Sohrab NEG-say.3SG who-OBJ
   ‘Mahin invited someone, but she won’t tell Sohrab who.’

\footnotetext{12}{This is only a weak argument since a more sophisticated base generation analysis could assign the remnant a complex structure like the following: \{CP wh [TP pro]\} (see Lobeck 1995, Chung et al. 1995, Culicover and Jackendoff 2005:266-272). The interrogative phrase is base generated inside a CP that also contains an anaphoric element standing in for TP. In this case, the CP, and the wh-remnant inside of it, will occur in the correct place to the right of the verb.
While this optionality is clearly unexpected under the movement plus deletion analysis of sluicing, it does not constitute an argument against it. Granted, the movement plus deletion account will have to be augmented to account for the distribution of \( r\bar{a} \) under sluicing—specifically, why \( r\bar{a} \) can be absent on a wh-remnant that, in a nonelliptical clause, would require it—but, as far as I can see, such an effort must be made no matter what analysis one pursues. If instead the animate DP remnant in the sluice in (54) is base generated as the complement of the verb, then the normal case licensing mechanism must be prevented from always assigning \( r\bar{a} \).

The second form-identity generalization involving preposition stranding is more successful as a diagnostic for movement. If the remnant in sluicing arrives at its position by movement then it should obey the usual constraints on movement. If prepositions must normally be piedpiped, then when the correlate in a sluice is a PP, the remnant should be a PP as well. For languages that allow preposition stranding, we expect the reverse: it should be possible for a DP remnant to have a PP correlate. For the most part, this seems to be right (though see Almeida and Yoshida 2007 for a counterexample). In English, a preposition can be stranded in a regular question (55), as well as in a sluice (56).

(55) Who was Peter talking with \langle who \rangle?

(56) Peter was talking with someone, but I don’t know \langle with \rangle who.

(Merchant 2001:92)

Farsi is not a preposition stranding language. If a wh-phrase is scrambled for information structure reasons to clause-initial position, the preposition must be piedpiped along with it (57a); stranding the preposition is severely ungrammatical (57b). The sluice in (58) is also only grammatical when the preposition of the remnant is piedpiped.  

\[^{13}\]For some speakers, the presence of \( r\bar{a} \) on the remnant is obligatory; see fn. 10. This is exactly what the movement plus deletion account predicts.

\[^{14}\]Interestingly, some preposition-like elements are able to be stranded in a sluice. Phrases headed by \textit{tavasot} must be piedpiped when the wh-phrase it contains is scrambled (i). In a sluice, however, like the one in (ii), \textit{tavasot} is only optionally realized in the remnant.

(i) * \textit{ki} in \textit{ket\textbar ab} \textit{tavasot-e} \langle \textit{ki} \rangle neveshte shode?\textit{who
this book through-ez written became.3sg}

Intended: ‘Who was this book written by?’

(ii) \textit{in} \textit{ket\textbar ab} tu \textit{qarne} nunzda \textit{tavasot-e} kesi neveshte shode \textit{vali maalum nist} \textit{(tavasot-e)}

\textit{this book in century nineteen through-ez someone written became.3sg but clear \neg.is through-ez ki.who}

‘This book was written in the nineteenth century by someone, but it is unclear by whom.’

There is reason to think, however, that formally \textit{tavasot} is not a preposition even though it functions as one. It must, for instance, be followed by \textit{ez\textbar fe}, a suffix (-e) that links together: 1) the nouns in a compound, and 2) adjectives and the nouns they modify (Samian 1983, 1994, Ghomeshi 1997). See Pantcheva 2006 for further discussion of the differences between \textit{tavasot} and the prepositions that cannot be stranded, as in (57–58).

Even more intriguing is the fact that stranding with \textit{tavasot} is only possible when the correlate is overt. When the correlate is nonovert, stranding is not possible, as shown in (iii).

(iii) \textit{in} \textit{ket\textbar ab} tu \textit{qarne} nunzda neveshte shode \textit{vali maalum nist} \textit{(tavasot-e) ki.}

\textit{this book in century nineteen written became.3sg but clear \neg.is through-ez who}

‘This book was written in the nineteenth century, but it is unclear by whom.’

This recalls the constraint on preposition stranding that Chung (2006) identifies for English, a number of other Germanic languages, and Chamorro.
There is one restriction on movement that has not been presented here: island constraints. This is because sluicing in English is famously able to avoid all sorts of island violations. In the Appendix, I show that sluicing in Farsi also does not obey islands. For reasons of space, I am not able to contribute here to the resolution of why, if sluicing is derived by movement, it is able to ignore island constraints (see instead Merchant 2001, to appear for extensive discussion).

If the remnant in Farsi sluicing gets to its position outside of the deleted phrase by movement, what kind of movement is it? In the next section, I argue that the syntactic operation responsible for fronting wh-phrases in sluicing contexts is associated with focus. This analytical connection will lead to an examination of the interpretative effects of this type of movement.

3 Focus and the movement of wh-phrases

3.1 Farsi as a wh-in situ language

Farsi is usually said to be wh-in situ, and if one looks only at simple monotransitive sentences, this appears to be true. A declarative sentence with SOV word order like (59) can be questioned as in (60–61). Subject interrogative phrases occur in their normal sentence-initial position (60). Object interrogative phrases occur to the left of the verb but to the right of the subject (61).

(59) sohrāb moz-o xord.
Sohrab banana-obj eat.3sg
’Sohrab ate the banana.’

(60) ki moz-o xord?
who banana-obj eat.3sg
‘Who ate the banana?’

(61) sohrāb chi-o xord?
Sohrab what-obj eat.3sg
‘What did Sohrab eat?’

Indirect objects have a more complicated distribution. Noninterrogative indirect object PPs can occur either to the left or right of the verb (62). But, as shown in (63), the corresponding interrogative phrases only occur to the left of the verb.

15I know of no explanation for why, in (62a), the preposition can be omitted when the PP occurs after the verb. The pattern resembles the dative alternation in English.
b. hasan ketāb-o be ali dād.  Hasan book-obj to Ali gave.3sg  ‘Hasan gave the book to Ali.’

(Kahnemuyipour 2001:47)

(63)  a. hasan ketāb-o be ki dād?  Hasan book-obj to who gave.3sg  ‘Who did Hasan give the book to?’
b. * hasan ketāb-o dād be ki?  Hasan book-obj gave.3sg to who

Locative PPs exhibit a similar pattern. They can either precede or follow the verb (64), while their interrogative counterpart kojā ‘where’ is only found preverbally (65).


(Kahnemuyipour 2001:48)


To account for these facts, Kahnemuyipour (2001) proposes that all interrogative phrases raise and adjoin to vP. While this movement is sometimes string vacuous, it ensures that all wh-phrases end up to the left of the verb. Under this account, Farsi is, strictly speaking, not wh-in situ since interrogative phrases do not surface in the same position they are merged; they undergo short distance movement to Spec-vP.16

16The situation with cherā ‘why’ is a bit more complicated. As shown in (i), the position of purpose clauses varies according to the word or phrase that introduces it. The ‘why’ word occurs in clause-initial position (ii).

(i)  a. vis barāye rāmin gol xarid [chon dus-esd dāre].  Vis for Ramin flower bought.3sg since friend-him have.3sg  ‘Vis bought Ramin flowers since she likes him.’
b. vis [be xātere in ke rāmin-o dust dāre] barā-sh gol xarid.  Vis to sake this that Ramin-obj friend have.3sg for-him flower bought.3sg  ‘Vis bought Ramin flowers for the reason that she likes him.’

(ii) cherā vis barāye rāmin gol xarid?  why Vis for Ramin flower bought.3sg  ‘Why did Vis buy flowers for Ramin?’
This movement is not enough to derive sluicing. In all the examples given, the interrogative phrase, while not in its base position, is still lower in the structure than the subject. Assuming that subjects raise to Spec-TP, the structure under Kahnemuyipour’s analysis for a nonsubject constituent question can be given schematically as (66).

\[
\begin{array}{c}
\text{TP} \\
\text{DP} \\
\text{T} \\
\text{vP} \\
\text{wh} \\
\langle \text{DP} \rangle \\
\text{v} \\
\ldots \langle \text{wh} \rangle \ldots
\end{array}
\]

The structure in (66) cannot serve as the input to sluicing since there is no constituent that contains everything in the clause except the wh-phrase. Specifically, since the subject is in a structurally superior position, if sluicing targets the sister of the wh-phrase, then we predict—falsely—that the subject will always be stranded. For our purposes, then, Farsi is effectively a wh-in situ language.

This is not to say that interrogative phrases are fixed in place. They undergo the same information structure-driven movement processes that noninterrogative phrases do. It is one such process—focus fronting—that I will argue is responsible for moving the remnant to a position where it can be stranded in sluicing.

### 3.2 The syntax of focus fronting

Major sentence constituents in Farsi are subject to scrambling for information structure reasons. In one type of scrambling, which I call focus fronting, a phrase fronts to a clause-initial position where it receives a pitch accent (indicated with capitalization), as shown in (67).

\[
\begin{array}{c}
giti \text{ midune ke pesTE sohrāb } \langle \text{peste} \rangle \text{ xaride.} \\
\text{Giti knows.3SG that pistachio Sohrab bought.3SG} \\
\text{‘Giti knows that Sohrab bought pistachios.’}
\end{array}
\]

Following Karimi (2005:131–158), I assume that the object DP in this example, *peste* ‘pistachios’, raises to the specifier of a dedicated focus projection, Spec-FP. This focus projection is located

---

17In order to derive SOV surface word order, the subject must raise above the interrogative phrase adjoined to vP. Karimi (2005:71–104) argues explicitly against this position, proposing instead that Spec-TP is reserved for topics.

18Thus, while Kahnemuyipour’s proposal may be correct, I will ignore the movement of interrogative phrases to Spec-vP in subsequent trees.
Focus fronted elements thus end up sandwiched between the subject and the complementizer ke.

Evidence that ke is, in fact, a complementizer comes from two facts. First, ke always occurs to the left of all other elements in the clause. This is what we expect if, as the overt realization of C, it heads the clause. Second, in accordance with how Rosenbaum (1965:41) originally defined the category of complementizer, ke is found only in subordinate clauses—e.g. sentential complements (67), relative clauses (69)—but not in matrix clauses (70).19,20

19Complementizers have been argued also to convey illocutionary force (originally by Bresnan (1972) and more recently by Rizzi (1997), inter alia). If so, we might expect that ke would interact with the question particle āyā, which, in formal registers of Farsi, appears at the beginning of a polar question like (i). In embedded polar questions like (ii), the question particle can cooccur with the complementizer.

(i) (āyā) sohrāb raft?
   q   Sohrab went.3sg
   ‘Did Sohrab go?’

(ii) porsidam (ke) (āyā) sohrāb miyād.
    asked.1sg that q   Sohrab comes.3sg
    ‘I asked whether Sohrab is coming.’

Since āyā and ke have overlapping distributions, it would be a mistake to associate the complementizer with any sort of illocutionary force. Rather, it seems to be a simple marker of subordination.

20Ghomeshi (2001) calls into question this rather straightforward analysis of ke. Since nothing from an embedded clause can ever occur before ke, she argues that the particle is not a complementizer but a clitic that attaches to verbs taking clausal complements. (Ghomeshi does not try to account for ke in relative clauses.) The difference between this and a complementizer, which, by definition, is a marker of subordination, strikes me as more terminological than substantive.

One aspect of Ghomeshi’s analysis is relevant here. If ke is a clitic that attaches to the preceding verb or noun, then—even if it is the realization of C—it cannot be used as a reference point for determining the position of other elements in the clause. The strongest evidence that ke is not a clitic comes from extraposition. As shown in (i), a relative clause can immediately follow its head noun or it can be extraposed to the end of the clause. The complementizer is always extraposed along with the rest of the clause, indicating that the two form a constituent together. If ke were cliticized to the preceding head, we would expect the ungrammatical string in (ii) instead.
3.3 The semantics of focus fronting

With a syntax for focus fronting in hand, we can now turn to its semantics. A proper exposition of how all focus fronted elements are interpreted would require more space than is available, so I confine my discussion here to how interrogative phrases are interpreted in Spec-FP, since it is interrogative phrases that are relevant to sluicing.

Consider the questions in (71–73). The interrogative phrases in these examples have raised to a position above the subject where they receive a pitch accent, a position that I have argued is Spec-FP. Intuitively, these fronted interrogative phrases are interpreted as standing in a contrastive relationship with another phrase in the preceding clause.

(71) midunam ke sohrāb ye ketāb xarid vali ne-midunam CHE ketāb-i-ro know.1sg that Sohrab one book bought.3sg but NEG-know.1sg what book-IND-OBJ sohrāb (che ketāb-i-ro) xarid. Sohrab bought.3sg
I know that Sohrab bought a book, but I don’t know what book he bought.

(72) A: ne-midunam sohrāb che roman-i-ro dust dāre. NEG-know.1sg Sohrab what novel-INDEF-OBJ friend have.3sg
‘I don’t know what novel Sohrab likes.’

B: na, man az shomā porside budam che FILM-i-ro sohrāb no I from you asked was what movie-INDEF-OBJ Sohrab (che film-i-ro) dust dāre. friend have.3sg
‘No, I had asked you what movie he likes.’

Further arguments against the clitic analysis can be found in Taleghani 2006:115–119 and Darzi 2008:111-115.

21I refer the reader to Karimi 1999:63–64, Karimi 2003, and Karimi 2005:132 for further discussion of the syntax of focus fronting and its semantic effects on noninterrogative phrases. Karimi and Taleghani (2007) also address the semantics of focus fronting interrogative phrases, but they use ‘contrastive focus’ in a different sense than I do here.
In (71), the determiner of *che ketābi-ro* ‘what book’ contrasts with the determiner of *ye ketāb* ‘a book’. In (72), the restriction of *che filmi-ro* ‘what book’ contrasts with the restriction of *che romāni-ro* ‘what novel’. In (73), the entire interrogative phrase *kei* ‘when’ contrasts with *kojā* ‘where’.

If the focus fronted interrogative phrase, or some part of it, must be contrastive, then we expect that focus fronting will be infelicitous in out-of-the-blue linguistic contexts where there is nothing for the interrogative phrase to contrast with. This seems to be correct. When the focus fronted question in (74a) is uttered without any preceding discourse, it is infelicitous. The same question with neutral word order is fine (74b).

(74)  

a. # CHI sohrāb ⟨chi⟩ āvord?
    what Sohrab brought.3SG
    ‘What did Sohrab bring?’

b. sohrāb chi āvord?
    Sohrab what brought.3SG

The obligatory contrastive focus on fronted interrogative phrases can be modeled formally using Rooth’s (1985, 1992) ALTERNATIVE SEMANTICS. As a warning, the machinery of Rooth’s theory might at this point seem a bit excessive for the task at hand, but the technical implementation of focus fronting developed below is an essential prerequisite to the discussion in §4.2.

In Rooth’s semantics for focus, all natural language expressions have two semantic values: an ordinary semantic value provided by the interpretation function $\llbracket . \rrbracket^o$ and a focus semantic value given by the focus interpretation function $\llbracket . \rrbracket^f$. When an expression does not contain a focus, its focus semantic value is simply the set containing its ordinary semantic value. Thus, the focus semantic value of *Mary likes Sue* is $\llbracket Mary \text{ likes Sue} \rrbracket^f = \{\text{like}(\text{sue})(\text{mary})\}$, or the set containing the proposition that Mary likes Sue. When a focus is present, the focus semantic value is derived by making a substitution in the place marked by focus. For *MARY likes Sue*, the focus semantic value is $\llbracket MARY \text{ likes Sue} \rrbracket^f = \{p \mid \exists x[p = \text{like}(\text{sue})(x) \land x \in D_e]\}$, or the set of propositions of the form $x$ likes Sue, where $x$ is in the domain of entities.

The focus semantic value of an expression is always present alongside the ordinary semantic value. By itself, though, it does not enter into the truth conditions of the sentence. Focus semantic values are used by a focus interpretation operator, $\sim$, which for Rooth is the only semantic object able to make reference to focus values. The $\sim$ operator is adjoined freely at LF, taking a focus in its scope (we can also call the scope of a $\sim$ operator its DOMAIN). It makes reference to focus semantic values through a presupposition relating its two arguments: the phrase $\phi$ to which it is adjoined and a free variable, either a set of individuals $\Gamma$ or an individual $\gamma$. The presupposition the focus interpretation operator introduces is given in (75).

(75)  

a. Set case. $\phi \sim \Gamma$ presupposes that $\Gamma$ is a subset of the focus semantic value for $\phi$ and contains both the ordinary semantic value of $\phi$ and an element distinct from the ordinary semantic value of $\phi$. 

18
b. *Individual case.* $\phi \sim \gamma$ presupposes that $\gamma$ is an element of the focus semantic value for $\phi$ distinct from the ordinary semantic value of $\phi$.

(Rooth 1992:93)

Setting aside momentarily precisely how the free variable gets its value, from the presupposition in (75) we already know something about what it will be. The free variable’s value will be either: 1) a subset of the focus semantic value of $\phi$ that contains not only $\phi$ but something else as well; or 2) a member of the focus semantic value of $\phi$ that is distinct from $\phi$ itself. The presupposition is stated disjunctively in order to unify the interpretation of different kinds of focus structures, including constrastive focus, the focus that shows up in question-answer pairs, and the focus that is associated with adverbs like *only*. While Rooth (1992:90–91) suggests a way of getting rid of this disjunction, I will leave the definition as is for reasons of concreteness. Only the b disjunct comes into play in the course of this paper.

Focus fronting is defined by the adjunction of a focus interpretation operator $\sim$ to the element in Spec-FP. To show how the focus structure of a fronted wh-phrase is derived, I give a partial LF structure for (76), repeated from (71) above, in (77).

(76) midunam ke sohrāb ye ketāb xarid vali ne-midunam CHE ketāb-i-ro know.1sg that Sohrab one book bought.3sg but neg-know.1sg what book-IND-OBJ sohrāb ⟨che ketāb-i-ro⟩ xarid.

Sohrāb bought.3sg

‘I know that Sohrab bought a book, but I don’t know what book he bought.’

(77) midunam ke . . . vali nemidunam . . .

A focus interpretation operator is adjoined to DP₃ in Spec-FP, the interrogative phrase CHE ketāb-i-ro ‘what book’, which contrasts with DP₂, the indefinite ye ketāb ‘a book’. By the presupposition in (75b), DP₂ must therefore be a member of the focus semantic value of DP₃. Since it is the interrogative determiner of DP₃ that bears a pitch accent, the focus semantic value of the entire phrase is obtained by making a substitution in that position. Thus, $[\text{CHE ketāb-i-ro}]^f = \{P \mid \exists \varphi[P = \varphi(\text{book})]\}$, or the set of expressions of the same type as an interrogative phrase whose restriction is *book*. $P$ is a variable of the type of interrogative phrases, and $\varphi$ is a variable of the type of interrogative determiners.

I have left the types for these variables unspecified since giving appropriate denotations for the indefinite and interrogative determiners is a significant challenge. In Rooth’s theory of focus, in order for the focussed interrogative determiner in (76) to contrast with the indefinite determiner in the antecedent clause, the two must be of the same type. Romero (1998:29–36) gives
denotations for *which* and *how many* in the domain of determiners, \( (e, st), (\langle e, st \rangle, \langle st \rangle) \), such that their alternatives include one another as well as an existential option. This is sufficient to account for the example in (76), but Romero’s account must be expanded in order to account for the contrastive relationships the other wh-phrases enter into (e.g. *who, when, where*).

Kratzer and Shimoyama (2002) and Kratzer (2005) provide another option within a Hamblin semantics, in which indefinites and interrogative phrases both denote sets of individuals. Other semantic objects denote sets of traditional denotations. Function application occurs pointwise; a functor taking an indefinite or interrogative phrase as its argument applies to each of the individuals in the set denoted by these expressions. At the sentence-level, this schema produces a set of propositions to which operators of the desired force—question, existential, etc.—can apply.

Whatever semantics for interrogative phrases and indefinites one chooses, the data presented here require that they be alternatives to one another. In the context of (76), this means that \( [\text{ye ketāb}]^o = \text{a(book)} \) must be in \( [\text{CHE ketābi-ro}]^f \).

### 3.4 Summary

In this section, I have argued for the existence in Farsi of a process of focus fronting. When an interrogative phrase raises to Spec-FP, it must stand in a contrastive relationship with another phrase of the same type. This understanding of the syntax and semantics of focus fronting will be of use in the next section, where I argue that focus fronting is responsible for moving the remnant out of the deleted constituent in Farsi sluicing.

### 4 Deriving sluicing

#### 4.1 The proposal

All the pieces we need to derive sluicing in Farsi are now in place. I propose that it proceeds as follows: first, an interrogative phrase undergoes focus fronting to Spec-FP; then, the sister of \( F, TP \), which contains the rest of the clause including the subject, is deleted (at PF). As illustrated in (78), this produces the correct surface string. The proposal is shown schematically in (79).

\(<78>\text{rāmin ye chiz-i xaride. hads bezan } [\text{FP chi } [\text{TP rāmin (chi) xaride}]].\text{ Ramin one thing-IND bought.3sg guess hit.2sg what Ramin bought.3sg} \text{‘Ramin bought something. Guess what.’}\n
\(<79>\)

\[ \begin{array}{c}
\text{FP} \\
wh \\
\text{F} \\
\text{TP} \\
\ldots(wh)\ldots
\end{array} \]

The primary syntactic evidence that the remnant in Farsi sluicing is in Spec-FP comes from its position with respect to the complementizer. Recall from §3.2 that the focus projection is located above TP but below CP. If sluicing involves deletion of TP, then we expect that the com-
plementizer *ke* should be able to appear in a sluice. This expectation is borne out, as shown in (80–81).22

(80) mahin mixād ye chiz-i bexare vali yād-esh ne-miyād *ke* chi. Mahin want.3SG one thing-IND buy.3SG but memory-her NEG-come.3SG that what
‘Mahin wants to buy something, but she doesn’t remember what.’

(81) bābā-m injā nist. xod-et miduni *ke* cherā. dad-my here NEG.is self-your know.2SG that why
‘My dad isn’t here. You yourself know why.’23

In both examples, *ke* occurs in its normal position to the left of the remnant. The presence of the complementizer in sluicing is perhaps a bit surprising. Merchant (2001:61–82) shows that a wide variety of languages do not allow elements usually in C—e.g. complementizers, verbs, clitics, agreement morphology—to occur in a sluice. In some dialects of Dutch, for example, complementizers, which can otherwise cooccur with an interrogative phrase in Spec-CP (82), are excluded in a sluice (83).

(82) Ik weet niet, wie *(of) (dat)* hij gezien heeft. I know not who if that he seen has
‘I don’t know who he has seen.’

(83) Hij heef iemand gezien, maar ik weet niet wie *(of) (*dat). he has someone seen but I know not who if that
‘He saw someone, but I don’t know who.’

(Merchant 2001:74–75)

Merchant captures this observation in the SLUICING-COMP GENERALIZATION, which he states as follows: ‘[i]n sluicing, no non-operator material may appear in COMP’ (62).

22An anonymous reviewer identifies some sluices with remnants that are D-linked (i), PPs (ii), or adjuncts (iii) where the presence of the complementizer is awkward or ungrammatical.

(i) rāmin emruz yeki az she’rāye hāfez-ro mixune vali man ne-midunam *(?ke)* kodum-ro. Ramin today one from poem.pl. Hafez-OBJ read.3SG but I NEG-know.1SG that which-OBJ
‘Ramin will read one of Hafez’ poems today, but I don’t know which one.’

(ii) rāmin emruz bā yeki sohbat mikard, vali man ne-midunam *(?ke)* bāī ki. Ramin today with one talk did.3SG but I NEG-know.1SG that with who
‘Ramin talked with someone today, but I don’t know with whom.’

(iii) rāmin māshin-ro dorost kard, vali man ne-midunam *(?ke)* chetori. Ramin car-OBJ fixed did but I NEG-know that how
‘Ramin fixed the car, but I don’t know how.’

The purpose of the complementizer data presented in the main text is to probe for the position of the remnant. Thus, the fact that *ke* cannot occur in (i–iii) just does not tell us anything about the position of the remnant.

The question of why the complementizer should be prohibited in these examples is interesting, but one that ultimately does not fall within the scope of this paper for the following reasons. First, not all sluices with these types of remnants disallow the overt realization of the complementizer since (81) is a naturally occurring example of a wh-adjunct, *cherā* ‘why’, preceded by *ke*. Second, *that*-omission in English is not completely optional. It is conditioned by a variety of extragrammatical factors (see Jaeger 2006:7–21), and there is no reason to think the omission of *ke* in Farsi is any different. The gradient nature of the judgments reported for (i–iii) supports this hypothesis.

23Zīre Tiq (Iranian television serial), January 22, 2007
Farsi constitutes a *prima facie* counterexample to this generalization, though it is not alone in this respect. Merchant offers his own counterexample from Hungarian, which, as illustrated in (84), allows the complementizer *hogy* to appear optionally in a sluice.

(84) A gyerekek találkoztak valakivel de nem emlékszem, (hogy) kivel.
the children met someone.with but not I.remember that who.with
‘The kids met someone, but I don’t remember who.’

(Merchant 2001:82)

The unexpected behavior of complementizers in Hungarian and Farsi might derive from a shared property of the two languages. While Hungarian is not a wh-in situ language like Farsi, wh-movement is not to Spec-CP as in English. Interrogative phrases obligatorily raise to a focus projection located below the complementizer (Horváth 1986:44–51, É. Kiss 1987:56–61).

The conclusion that emerges is that the sluicing-COMP generalization only holds when the remnant of the sluice is in Spec-CP. For languages that do not involve the C domain in sluicing, the generalization simply does not hold. The analogous constraint for Hungarian and Farsi would ban the overt reflex of F from occurring in a sluice. Unfortunately, since there is no overt realization of F in Farsi, we cannot test this hypothesis.24

4.2 The focus structure of sluicing

If the remnant in Farsi sits in Spec-FP, we expect it to exhibit the same phonological and semantic properties as a focus fronted interrogative phrase in nonelliptical contexts. This seems generally to be correct. Just like the nonelliptical examples of focus fronting in (71–73), the remnants in (85–87) all bear a pitch accent.25

(85) man midunam ke sohrāb ye ketāb xaride va rāmin midune CHE ketāb-i.
I know.1sg that Sohrab one book bought.3sg and Ramin know.3sg what book-IND
‘I know that Sohrab bought a book, and Ramin know what book.’

(86) sohrāb be man goft che ketāb-i-ro dust dāre vali na-goft che
Sohrab to me said.3sg what book-IND-OBJ friend have.3sg but NEG-said.3sg what
movie-IND-OBJ
‘Sohrab told me what book he likes, but he didn’t say which movie.’

van Craenenbroeck and Lipták (2007) suggest that F in Hungarian is sometimes realized as a particle e—which is able to occur in a sluice. If true, the sluicing-COMP generalization would not extend to sluicing licensed by a focus projection.

This focus pattern is not restricted to Farsi. Romero (1998:24–27) identifies a parallel pattern for English sluicing. The remnants in (i–iii) all bear pitch accents.

(i) They usually ask **how many papers** the candidate reviewed for the journal but they never ask **WHICH ones**.
   (Romero 1998:31)

(ii) I know **how many women** there are in the play, but I don’t know **how many MEN**.
    (Merchant 2001:36)

(iii) I only know **when** she left; I don’t know **WHY**.
    (Romero 1998:36)

In (i), the interrogative determiner contrasts with its counterpart in the antecedent clause. In (ii), the restriction of the interrogative phrase contrasts with the restriction of its correlate. In (iii), the entire interrogative phrase contrasts with its correlate.
In (85), the interrogative determiner of the remnant is in a contrastive relationship with the determiner of its correlate. In (86), the restriction of the remnant contrasts with the restriction of its correlate. In (87), the entire remnant contrasts with its correlate.26 Leaving off the pitch accent on the remnants in these examples results in ungrammaticality, as shown in (88–90).

(88) *man midunam ke sohrāb ye ketāb xaride va rāmin midune che ketāb-i. 
I know.1SG that Sohrab one book bought.3SG and Ramin know.3SG what book-IND

(89) *sohrāb be man goft che ketāb-i-ro dust dāre vali na-goft che 
Sohrab to me said.3SG what book-IND-OBJ friend have.3SG but NEG-said.3SG what film-i-ro. 
movie-IND-OBJ

(90) *faqat midunam kojā sohrāb dustdoxtar-esh-o did; ne-midunam kei. 
only know.1SG where Sohrab girlfriend-his-OBJ saw.3SG NEG-know.1SG when

There is a class of sluices, however, that seem not to bear out this prediction. Consider the examples in (91–92). The remnants in these sluices do not bear pitch accents, the usual phonological realization of focus.

(91) midunim che ketabā-i-ro sohrāb xaride va rāMIN ham midune che 
know.1PL what book.PL-IND-OBJ Sohrab bought.3SG and Ramin also know.3SG what ketāb-i. 
book-IND

‘We know what books Sohrab bought, and Ramin also knows what books.’

(92) mà midunim sohrāb chandtā ketāb xaride vali rāMIN hanuz ne-midun 
we know.1PL Sohrab how.many book bought.3SG but Ramin yet NEG-know.3SG chandtā. 
how.many

‘We know how many books Sohrab bought, but Ramin doesn’t yet know how many.’

Nonetheless, the remnants in these examples are perceptually distinct from surrounding material. Impressionistically, they are louder, indicated here with italics. I argue that the remnants in (91–92), while lacking pitch accents, do indeed contain foci, though not of the ordinary kind. They are instances of what is known as second occurrence focus (Partee 1991, 1999, Hajicová et al. 1998, Rooth 1992, 1996, and much subsequent work).

In certain contexts, foci do not receive a canonical phonological realization with a pitch accent. Consider the English example in (93).

26Even when there is no correlate (when the remnant is sprouted in Chung et al.’s (1995) terms), the remnant still bears a pitch accent:

(i) sohrāb dustdoxtar-esh-o did vali ne-midunam kei. 
Sohrab girlfriend-his-OBJ saw.3SG but NEG-know.1SG when

‘Sohrab saw his girlfriend, but I don’t know when.’

It is unclear what kei ‘when’ is contrasting with in this example. Such cases do not impinge on the analysis proposed in §5, however, since I argue that focus fronting in sluicing is not licensed pragmatically but rather syntactically by an ellipsis feature that also directs the deletion of TP.
Our grad students only quote the FAculty\textsubscript{F}. No, the UNdergrads\textsubscript{F} only quote the faculty\textsubscript{F}.

(modified from Büring 2006:7)

The adverb only is focus sensitive, associating with a focussed element somewhere in its scope. In the first sentence of (93), only is associated with the faculty, which bears a pitch accent as expected. (The sentence expresses universal quantification over the people who the grad students quote.) I have marked the fact that it is a focus with a subscripted F. In the second sentence of (93), only occurs another time, again associating with the faculty. This is the second occurrence focus, which is not realized with a pitch accent like a canonical focus, but rather increased energy (it is louder) and increased duration (Rooth 1996, Bartels 2004, Beaver et al. 2007). As above, I indicate this type of phonological realization with italics.

While the formal source of second occurrence focus is still obscure, the environment that licenses it is well understood. Building on a proposal by Rooth (1996), Büring (2006) argues that whether or not a focus will be realized as a second occurrence focus is determined by the principle in (94).

\begin{equation}
\text{Domain theory of primacy}
\end{equation}

Among two foci in a sentence, the primary focus is the focus whose domain contains the domain of the other.

(Büring 2006:8)

In other words, for a sentence that contains two foci, the primary focus, realized with a pitch accent, is the one whose domain is larger and contains the domain of the other focus, which is consequently realized as a second occurrence focus. The relevant notion of ‘domain’ here is the same as the scope of one of Rooth’s ∼ operators (see §3.3).

Büring’s account correctly derives the focus structure of the second sentence of (93), which is repeated in (95) with bracketing to mark focus domains. Only is associated with a focus operator, ∼\textsubscript{4}, that takes the verb phrase in its scope.

\begin{equation}
[\text{No, the UNdergrads}_{\text{F3}} \text{ only [quote the faculty}_{\text{F4}} \sim \text{4 } ] \sim \text{3}].
\end{equation}

But there is a larger focus domain, that of ∼\textsubscript{3}, which takes scope over the entire sentence and is associated with new information. The specific conception of newness that Büring adopts is that encoded in Schwarzschild’s (1999) given\textipa{ness} constraint, defined in (96).

\begin{equation}
\text{given\textipa{ness}}
\end{equation}

An utterance U counts as given iff it has a salient antecedent A and

i) if U is of type e, then A and U corefer;

ii) otherwise: modulo ∃-type shifting, A entails the existential F-closure of U.

(Schwarzschild 1999:151)

The root level operator, ∼\textsubscript{3} in (95), associates with all nongiven material in the sentence. Any foci not associated with ∼\textsubscript{3} are accordingly given. It follows from this that second occurrence foci is always given. In (95), the faculty is only associated with ∼\textsubscript{4}, whose domain is contained within the domain of ∼\textsubscript{3}. If the faculty were made nongiven by associating it with the root level operator, the principle in (94) would require that it be realized as a primary focus. The foci on the faculty and the undergrads would share a single domain, that of ∼\textsubscript{3}.

Crucially, Büring assumes that a single focus can associate with more than one ∼ operator. This happens when the focus of a smaller domain is nongiven information, as in the first sentence of (93), repeated in (97).
Our grad students only quote [the Faculty\textsubscript{F1,2} \sim_2 ] \sim_1.

The faculty here is new information, which must be associated with the root level focus operator, \sim_3, as well as the operator identified with only, \sim_2.

In the rest of this section, I show that the recalcitrant Farsi example in (92), repeated in (98) below, has a focus structure isomorphic to (95). In §3.3, I presented evidence that Spec-FP constitutes its own focus domain with a \sim operator adjoined to the phrase that fills it. The remnant of the sluice, \textit{chandtā} ‘how many’, which by hypothesis sits in Spec-FP, is thus associated with \sim_2. But the subject of the matrix clause, \textit{rāmin} ‘Ramin’, also bears a free focus that is associated with the root level focus operator \sim_1.

\begin{equation}
\text{mā midunim sohrāb chandtā ketāb xaride vali [rāMIN\textsubscript{F1} hanuz ne-midune we know.1PL Sohrab how.many book bought.3SG but Ramin yet NEG-know.3SG [chandtā\textsubscript{F2}] \sim_2 ] \sim_1.}
\end{equation}

‘We know how many books Sohrab bought but Ramin doesn’t yet know how many.’

The configuration in (98) is precisely the one that licenses second occurrence focus. According to the definition in (94), the free focus on \textit{rāmin} ‘Ramin’ is realized as a primary focus with a pitch accent since its domain contains the domain of \textit{chandtā} ‘how many’, which gets a noncanonical realization without a pitch accent. Sentences like (98), instead of presenting a problem for deriving sluicing in Farsi by focus fronting, constitute a strong argument for it. Büring’s account of second occurrence focus only works for these examples if the remnant constitutes its own focus domain by sitting in Spec-FP.

Before moving on, I should mention that the literature on second occurrence focus has traditionally concentrated on foci associated with focus sensitive adverbs like only (as in the original example in (93)). Büring’s theory, which defines the licensing environment for second occurrence focus in terms of Roothian \sim operators, predicts that the phenomenon should not be restricted in this way. Anytime a focus domain is contained with another larger domain a noncanonical realization of the smaller domain’s focus should be possible, regardless of whether it is associated with an adverb or not. Contrastive foci, for instance, should be able to be realized as second occurrence foci given the right conditions. The adjectives in (99a) bear pitch accents since they contrast with each other. Rooth (1992:79–82) analyzes such cases (like his Canadian/American farmer example) as involving a focus interpretation operator adjoined to the DPs containing the adjectives. Since both green and red are nongiven in this example, they receive a canonical realization with a pitch accent. In the continuation in (99b), a similar contrastive focus structure is set up, but, while blue is new, red is given from the preceding sentence. It is not associated with the root \sim operator, thereby satisfying the condition in (94) for being a second occurrence focus.

\begin{equation}
\begin{align*}
\text{a.} & \quad \text{OK, [so I’ll press [the GREEN\textsubscript{F1,3} button] \sim_1 when [the RED\textsubscript{F2,4} button] \sim_2 starts blinking] \sim_{3,4}.} \\
\text{b.} & \quad \text{No, [you press [the BLUE\textsubscript{F5,7} button] \sim_5 when [the red\textsubscript{F6} button] \sim_6 starts blinking] \sim_7.}
\end{align*}
\end{equation}

(Büring 2006:17)

Büring’s intuition, which I share, is that red is indeed realized as a second occurrence focus without a pitch accent but with greater prominence. If true, this suggests that second occurrence focus in English is not restricted to occurring only with focus sensitive adverbs. I have made a parallel argument for focus fronting in Farsi. The focus on the element in Spec-FP, which can
be realized as a second occurrence focus given the right conditions, is also not associated with a focus sensitive adverb.

4.3 Summary

The preceding section has been an effort to understand how the interrogative remnant in Farsi sluicing escapes deletion. This happens, I have argued, by an operation of focus fronting. The question remains why this movement happens at all since, in contrast to English wh-movement, Farsi focus fronting is optional. Said another way, what is the reason for the contrast in (100)?

\[(100)\]  
\[\text{rāmin ye chīz-i xaride.}\]  
Ramin one thing-IND bought.3sg  
‘Ramin bought something.

a. hads bezan \[TP \text{rāmin chi xaride}.\]  
guess hit.2sg Ramin what bought.3sg  
‘Guess what Rāmin bought.’

b. *hads bezan \[TP \text{rāmin chi xaride}.\]  
guess hit.2sg Ramin what bought.3sg  
Intended: ‘Guess what.’

The wh-phrase *chi ‘what’ does not have to front in the nonelliptical clause in (100a). Leaving it in situ is ungrammatical, however, if TP is deleted as in (100b). In the next section, I propose that a formal property of sluicing itself forces the interrogative phrase to front.

5 Sluicing and obligatory movement

At its core, ellipsis is a phenomenon that challenges how we think about the interfaces between syntax and other components of the grammar. It has both semantic and phonological effects that must be coordinated—the constituent that is deleted at PF can only go missing when semantic identity, however defined, holds between the deleted phrase and its antecedent. In the theory of ellipsis proposed by Merchant (2001, 2004, to appear), the twofold effects of ellipsis are triggered by a single syntactic feature called E. For English sluicing, E is located on C, from where at PF it issues the instruction that its sister, TP, not be pronounced. In the semantic component, E imposes an identity requirement on TP, thus ensuring that it is deleted only when there is a suitably identical antecedent TP.

The E feature has to be constrained in a given language so that only the elliptical constructions that are actually attested are derived. It cannot be freely adjoined since, then, counter to fact, we would expect that any phrase could be elided. The ellipsis feature must come along with licensing restrictions stipulating where it can occur. In English sluicing, E is only licensed on C. In Farsi, E is licensed on F.

This fact alone is enough to derive obligatory focus fronting under sluicing. We only have to make the additional, uncontroversial, assumption that the focus head F is only present in the extended verbal projection when its specifier is filled. Rizzi (1997:287–288) formalizes this in a ‘criterion’ that requires that the Foc(us) and Top(ic) heads either have their specifiers filled or be absent. Similarly, Brody (1990:207) assumes that, in Hungarian, the focus projection is only present when it introduces a focussed element.
Given that E is only found on the F head in Farsi and that F is only present when its specifier is occupied, the illicit configuration in (100b) is ruled out. Deletion of TP without raising an interrogative phrase to Spec-FP is not possible since this would require the E feature to be present in the absence of F. A more perspicuous presentation of this argument is found in Table 1. Logically, there are four ways the F head and E feature can be combined in a single derivation. If both are present, as in the upper left cell, the result is a sluice. If E is absent, as in the lower row, a full question will result, with either the wh-phrase fronted or in situ depending on whether F is also present. The upper right cell is empty since it is not possible for E to occur in the absence of F.

As it is now, the system outlined above overgenerates. There are no restrictions placed on what the remnant in sluicing can be, and so we expect that any phrase able to sit in Spec-FP, including noninterrogative ones, should be able to serve as a good remnant. In fact, as shown in (101–102), noninterrogative phrases do not license sluicing. (The subject in the antecedent clause must also be focus fronted for the elided TP to have an identical antecedent.)

In English, a similar problem arises, but in a slightly different form. Not all complementizers license sluicing, so just putting E on C does not work. Deleting the TP sisters of for and that, for instance, is ungrammatical, as shown in (103) and (104) respectively. The complementizers of

\[\text{Given that E is only found on the F head in Farsi and that F is only present when its specifier is occupied, the illicit configuration in (100b) is ruled out. Deletion of TP without raising an interrogative phrase to Spec-FP is not possible since this would require the E feature to be present in the absence of F. A more perspicuous presentation of this argument is found in Table 1. Logically, there are four ways the F head and E feature can be combined in a single derivation. If both are present, as in the upper left cell, the result is a sluice. If E is absent, as in the lower row, a full question will result, with either the wh-phrase fronted or in situ depending on whether F is also present. The upper right cell is empty since it is not possible for E to occur in the absence of F.}

As it is now, the system outlined above overgenerates. There are no restrictions placed on what the remnant in sluicing can be, and so we expect that any phrase able to sit in Spec-FP, including noninterrogative ones, should be able to serve as a good remnant. In fact, as shown in (101–102), noninterrogative phrases do not license sluicing. (The subject in the antecedent clause must also be focus fronted for the elided TP to have an identical antecedent.)

---

**Table 1:**

<table>
<thead>
<tr>
<th>E present</th>
<th>F present</th>
<th>F absent</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>sluicing</td>
<td>—</td>
</tr>
<tr>
<td>[FP wh F [E]]</td>
<td>[TP ... ⟨wh⟩ ...]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>E absent</td>
<td>focus fronted question</td>
<td>in situ question</td>
</tr>
<tr>
<td>[FP wh F [TP ... ⟨wh⟩ ...]]</td>
<td>[TP ... ⟨wh⟩ ...]</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

27 For Merchant (2001), the relevant notion of identity is mutual entailment modulo ∃-closure of free variables and focussed elements. The target TP denotes the proposition \(∃x\{\text{clean}([\text{his-room}])(x)\}\), where the trace left behind by focus fronting the agent rostam ‘Rostam’ has been existentially bound. For the antecedent TP to be entailed by the target TP, it must contain an existentially bound variable in the same position. Focus fronting the agent in the antecedent does exactly this. The antecedent TP expresses the proposition \(∃x\{\text{clean}([\text{his-room}])(x)\}\), which is identical to the proposition expressed by the target TP. A similar issue does not arise in normal sluicing cases since the correlate is an indefinite DP that itself expresses existential quantification.
embedded polar questions, *whether* and *if*, also do not license sluicing (105). Nor does the null complementizer in a relative clause allow TP ellipsis (106).

(103) * Sue asked Bill to leave, and [CP for [TP Bill to leave]] was unexpected.

(104) * Even though May hopes [CP that [TP someone interesting is speaking tonight]], she doubts that anyone interesting is speaking tonight.

(105) * Although [CP *whether/if* [TP John made it to work on time]] is unclear, Sue thinks John made it to work on time.

(Webb 1995:55)

(106) * We thought it was Abby who stole the car, but it was Ben [CP who [TP (who) stole the car]].

(Merchant 2001:59)

Working within Government and Binding theory, Lobeck (1995:54–62) attempts to capture the distribution of sluicing in English through a condition on where null pronominal elements (*pro*) may occur (for her, the gap in ellipsis does not arise through deletion; see fn. 1). The licensing constraint, which she proposes applies to sluicing, as well as to verb phrase ellipsis and noun phrase ellipsis, is given in (107).

(107) Licensing and identification of *pro*

An empty, non-arbitrary pronominal must be properly head-governed, and governed by an X⁰ specified for strong agreement.

(Lobeck 1995:4)

The C in a constituent question is a good head-governer since it agrees in the feature [*+wh*] with a wh-phrase in its specifier. This agreement is strong since the wh-phrase it agrees with realizes the [*+wh*] feature overtly.

The ungrammatical sluices in (103–105) are blocked because the Cs in these examples do not agree with overt wh-phrases in their specifiers. The ungrammatical sluice in (106), Lobeck rules out by assuming that the wh-operator in a relative clause is not strong, i.e. [*−wh*], and so does not satisfy the licensing constraint in (107). Lobeck’s reasoning for the relative clause case is difficult to follow, but I share the intuition that the wh-phrases in relative clauses and constituent questions are different. I assume that they bear different interpretable features: *op* for the wh-phrase in a relative clause and *wh* for the wh-phrase in a constituent question.

---

28 Lobeck defines head-government as follows:

(i) Head government.

X head-governs Y iff

i) a. X is a head
   b. X m-commands Y

ii) X = {[*±V, *±N, AGR, Tense*]}

iii) a. no barrier intervenes
   b. Relativized Minimality is respected

(Lobeck 1995:16)

---

29 While the wh-phrases found in relative clauses and interrogative phrases look alike, and are treated alike, in English, the syntax is nonetheless able to distinguish between them. In Hungarian, for instance, the interrogative phrase of a constituent question only raises to Spec-FP, while the wh-operator in a relative clause moves all the way to Spec-CP (Horvath 1986:35–51). In order to derive this distributional difference, the featural composition of the two types of wh-phrase must be different. I have offered one way of doing this in the main text.
complementizers in relative clauses and constituent questions accordingly have to differ in their featural content as well. A relative clause is headed by $C_{\text{uop}^*}$, while a constituent question is headed by $C_{[Q, \text{uwh}^*]}$.30

Lobeck’s licensing requirement relies crucially on specifier-head agreement, a syntactic relation explicitly banned in Minimalism (Chomsky 2001:3–5). Merchant (2001:60 fn. 12) restates Lobeck’s licensing condition as a feature compatibility requirement that dictates the heads $E$ can occur on. I interpret this as a restriction on the feature bundles that are possible in the Lexicon. In English sluicing, the $E$ feature comes bundled with $C_{[Q, \text{uwh}^*]}$, which restricts TP deletion to constituent questions.31 It might be possible to derive the ungrammaticality of noninterrogative remnants in Farsi in a similar fashion.

Suppose, for instance, that $F$ not only contributes focus semantics to the meaning of the clause but also, in the case of constituent questions, question semantics. This assumption is not completely random. There have been a number of recent proposals that, by equating the semantics of questions and focus, have been successful in accounting for some previously mysterious phenomena, such as intervention effects (Beck 2006, Cable 2007). Adopting this proposal for Farsi, there are now two $F$ heads in the Lexicon, one that occurs in questions, $F_{[Q]}$, and another in declaratives, $F$.

Sluicing in Farsi can be restricted to constituent questions by saying that $E$ only occurs on $F_{[Q]}$. This blocks noninterrogative sluices like (101) but has a negative side effect. It allows the ungrammatical configuration in which the interrogative phrase is deleted with the rest of the question (100). This point is made visually in Table 2. As before, there are four possible ways of combining $E$ and $F_{[Q]}$ in a single derivation. Without $F_{[Q]}$, as in the righthand column, only declarative structures are derived. Noninterrogative sluicing, which corresponds to the upper right cell, is ruled out correctly since $E$ cannot occur in a derivation without $F_{[Q]}$. In the bottom left cell, $F_{[Q]}$ occurs without $E$, producing both fronted and in situ questions. This optionality is a product of abandoning the requirement that $F_{[Q]}$ have something in its specifier (cf. Rizzi 1997, Brody 1990). This is necessary since $F_{[Q]}$, which now contributes the clause’s question semantics, must appear in the derivation of all constituent questions, including in situ questions. Adding an $E$ feature, as in the upper left cell, thus produces both sluicing and the illicit ‘in situ sluicing’ (derived by deleting the TP of an in situ question).

What we have tried to do is restrict the $E$ feature to the head that introduces question meaning—essentially assimilating Farsi to English—in an effort to derive only sluices with interrogative remnants. This attempt fails since, for the wh-remnant always to raise out of the elided TP, $E$ must be bundled on a head bearing $[\text{uwh}^*]$, an uninterpretable wh feature bearing the EPP feature. But while English has a head that bears such a feature, $C_{[Q, \text{uwh}^*]}$, Farsi does not. This is, of course, just another way of saying that Farsi is a wh-in situ language.

The observation I have been working towards is that sluicing is not simply the byproduct of a language’s syntax, it has a syntax of its own. Specifically, sluicing requires that the remnant, regardless of how it escapes deletion, be an interrogative phrase. This can be modeled formally by bundling a $[\text{uwh}^*]$ feature with $E$ itself. The $E$ feature will accordingly only be licensed when it is in a local configuration with a wh-phrase. For Farsi, Spec-FP must be occupied by a wh-phrase, as shown in (108a), when $E$ is present. If, instead, that position is occupied by a noninterrogative phrase, as in (108b), $[\text{uwh}^*]$ will go unchecked and the derivation will crash.

30Uninterpretable features are prefixed with ‘u’. Features bearing an asterisk ‘*’ are bundled with an EPP feature that requires they be checked locally.
31Merchant (2001: 60) states that $E$ requires a $C$ bearing the features $[+Q, +\text{wh}]$. I find the representational scheme in the main text more perspicuous.
Table 2:

<table>
<thead>
<tr>
<th>E present</th>
<th>F[Q] present</th>
<th>F[Q] absent</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>'IN SITU SLUICING'</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>*[FP F[Q, E]]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>SLUICING</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>[FP wh F[Q, E]]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>E absent</td>
<td>IN SITU QUESTION</td>
<td>DECLARATIVE</td>
</tr>
<tr>
<td>[FP F[Q] [TP ...wh...]]</td>
<td></td>
<td>[TP ...]</td>
</tr>
<tr>
<td>FOCUS FRONTED QUESTION</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>[FP wh F[Q] [TP ...⟨wh⟩...]]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

This is what happens in a noninterrogative sluice like (101), repeated as (109) below.

(108)  a. FP
   wh
   F
   [F[E, uwh*]]
   TP
   ...⟨wh⟩...

   b. * FP
   XP
   F
   [F[E, uwh*]]
   TP
   ...⟨XP⟩...

(109) *midunam ke sohRĀB [TP ⟨sohrāb⟩ otāq-esh-o tamiz kard] va ham midunam know.1sg that Sohrab room-his-obj clean did.3sg and also know.1sg ke [FP rosTAM F[E, uwh*]] [TP ⟨rostam⟩ otāq-esh-o tamiz kard].
   that Rostam room-his-obj clean did.3sg

   Intended: ‘I know that Sohrab cleaned his room, and I also know that Rostam did.’

The noninterrogative DP that raises to Spec-FP, rostam ‘Rostam’, is unable to check [uwh*] on F, and so the derivation crashes.

The differences (and similarities) between English and Farsi sluicing are summarized in (110), which shows how, in each language, the ellipsis feature is combined with the appropriate licensing head in the Lexicon.32

(110)  English: C[Q, uwh*] + [E, uwh*] → C[Q, E, uwh*]
   Farsi: F + [E, uwh*] → F[E, uwh*]

In English, the fact that E comes bundled with a [uwh*] feature is obscured by its occurring on the complementizer of a constituent question, which bears an identical feature itself. Looking at a wh-in situ language is therefore more useful for teasing the syntax of sluicing apart from the syntax of the rest of the language. Since, in Farsi, the ellipsis feature occurs on a head that is not specified for clause type, we see more clearly the composition of the feature that triggers sluicing.

32I assume that feature bundles are sets, in which case adding [uwh*] to a head already possessing that feature does not result in there being two copies. This strikes me as the null hypothesis, though see Manetta 2006:49–66 for a proposal that more structured feature bundles—specifically, n-tuples of sets of features—are needed in order to model language.
6 Conclusion

I have proposed here that sluicing in Farsi is derived by movement of an interrogative phrase to the specifier of a focus projection, Spec-FP, followed by deletion of TP. Since focus fronting applies equally to all major constituents of the clause, we might expect that the range of possible remnants in sluicing would not be restricted to interrogative phrases. This expectation is not borne out; Farsi only allows wh-remnants, a requirement that I modeled by bundling the ellipsis feature E with an uninterpretable EPP laden wh feature. This property of sluicing—observed in a wh-fronting language like English—is revealed in Farsi, a language that is otherwise wh-in situ.

If this analysis is correct, then sluicing no longer forms a natural class with verb phrase ellipsis and noun phrase ellipsis in quite the same way. Since Lobeck 1995, the literature on ellipsis has largely assumed that the three constructions are the realization of a single ellipsis process applied to different phrasal constituents. Sluicing is equated with deletion of TP, verb phrase ellipsis with deletion of vP, and noun phrase ellipsis with deletion of NP. I have preserved this intuition here by keeping E as the feature triggering PF deletion in sluicing, but a licensing requirement has been added to the sluicing version of E that is not found with its verb phrase or noun phrase ellipsis counterparts (since neither requires a wh-remnant). While the three elliptical processes are no longer identical, they still bear a family resemblance to one another. I suspect that there are also licensing requirements specific to verb phrase ellipsis and noun phrase ellipsis that, once found, will diminish the resemblance even more. López and Winkler (2000) argue, for instance, that verb phrase ellipsis requires verum focus in order to be licensed.

There is one question that I have yet to address: Why is sluicing restricted to constituent questions at all? We can imagine a large number of possible answers to this question, but by stating the requirement that a sluice have a wh-remnant as part of the E feature’s lexical entry, I exclude a syntactic answer. In a Minimalist conception of the grammar, while the syntax draws from the Lexicon to construct syntactic objects, the principles organizing the Lexicon are independent of those directing the syntax. This means that, in order to account for the regularities found in the Lexicons of different languages, we have to look outside of the domain of syntax. I speculate that the explanation for the lexical regularity uncovered here—that is, the existence of a lexical item [E, uwh∗] in both English and Farsi—comes from general pragmatic principles, which are not applicable solely in ellipsis contexts. Pseudosluicing in Japanese (see §2.1) functions very much like real sluicing, and yet it has a structure that is quite distinct and that does not involve deletion. Whatever pragmatic principles are at work here, they are conventionalized in languages like Farsi and English in the form of a lexical item that triggers deletion as well as movement of a wh-phrase. This discussion has been mostly speculative, but following this line of reasoning, I believe, has the potential to illuminate more clearly the syntax of sluicing and how it interacts with principles of the pragmatics.

Island insensitivity

Sluicing is famously able to repair island violations (Ross 1969:276–277). In (111), for instance, the remnant by hypothesis originates inside a relative clause, resulting in a Complex NP Constraint violation. Yet, the sluice is grammatical.

(111) They want to hire someone who speaks a Balkan language, but I don’t remember which (Balkan language) [they want to hire someone who speaks ⟨which Balkan language⟩].

(Merchant 2001:87)
In what follows, I show that sluicing in Farsi has similar island ameliorating effects.

**Complex NP Constraint**

Consider first the Complex NP Constraint, which bans extraction from CPs contained within a noun phrase. Focus fronting an interrogative phrase out of a relative clause is ungrammatical, as illustrated in (112a). If the clause containing the island is sluiced, the sentence becomes grammatical (112b). (Islands are bracketed in the following examples.)

(112) a. * unā mixān [ye nafar-i-ro ke yeki az zabānāye urūpāyi-ro they want.3PL one person-IND-OBJ that one from language.PL European-OBJ balad bāshe] estaqdām konand vali yād-am nist kodum knowledgeable be.3SG hiring do.3PL but memory-my NEG.is which zabān unā mixān [ye nafar-i-ro ke ⟨kodum zabān⟩ language they want.3PL one person-IND-OBJ that balad bāshe] estaqdām konand. knowledgeable be.3SG hiring do.3PL

Intended: ‘They want to hire someone who knows one of the European languages, but I don’t know which language.’

b. unā mixān [ye nafar-i-ro ke yeki az zabānāye urūpāyi-ro they want.3PL one person-IND-OBJ that one from language.PL European-OBJ balad bāshe] estaqdām konand vali yād-am nist kodum knowledgeable be.3SG hiring do.3PL but memory-my NEG.is which zabān. language

‘They want to hire someone who knows one of the European languages, but I don’t know which language.’

The Complex NP Constraint in Farsi also prevents extraction from sentential subjects and complements.33 CPs that occur as the argument of a verb are headed by the determiner in (which is marked with the differential object marker rā when the CP occurs in complement position).34 Movement out of sentential subjects and complements is ungrammatical, e.g. (113a) and (114a) respectively. Again, sluicing repairs the violation, as shown in (113b) and (114b).

---

33 While sentential arguments and nouns modified by relative clauses have a similar structure—in both, CP is dominated by DP—they stand in different relations to the noun phrase. A relative clause modifies the head noun. The CPs of sentential arguments clearly do not involve modification of the same sort. The Complex NP Constraint nonetheless applies equally to both, a fact captured in Ross’ original (1967) formulation of the constraint. It reads as follows: ‘Elements dominated by a sentence which is dominated by a noun phrase cannot be questioned or relativized’ (118). If DP is substituted for ‘noun phrase’, then extraction from both sentential arguments and relative clauses is correctly ruled out.

34 Sentential complements can also occur unembedded, in which case they obligatorily follow the verb, e.g. (49). These CPs, since they are not islands for extraction, are not relevant here.
(113) a. * [in ke mohammad sohrāb-o kosht] āshkār shod vali bā chi
   this that Mohammad Sohrab-obj killed.3sg revealed became.3sg but with what
   [in ke mohammad sohrāb-o (bā chi) kosht] hanuz āshkār
   this that Mohammad Sohrab-obj killed.3sg yet revealed
   na-shode.
   NEG-became.3sg
   Intended: ‘That Mohammad killed Sohrab was revealed, but it has not yet been
   revealed with what.’

b. [in ke mohammad sohrāb-o kosht] āshkār shod vali bā chi
   this that Mohammad Sohrab-obj killed.3sg revealed became.3sg but with what
   hanuz āshkār na-shode.
   yet revealed NEG-became.3sg
   ‘That Mohammad killed Sohrab was revealed, but it has not yet been revealed
   with what.’

(114) a. * polis [in-o ke mohammad sohrāb-o kosht] e'lām kardan
   police this-obj that Mohammad Sohrab-obj killed.3sg announcement did.3pl
   vali hanuz bā che chiz-i polis [in-o ke mohammad sohrāb-o
   but yet with what thing-IND police this-obj that Mohammad Sohrab-obj
   (bā che chiz-i) koshte] e'lām na-kardan.
   killed.3sg announcement NEG-do.3pl
   Intended: ‘The police announced that Mohammad killed Sohrab, but they haven’t
   yet announced with what.’

b. polis [in-o ke mohammad sohrāb-o kosht] e'lām kardan
   police this-obj that Mohammad Sohrab-obj killed.3sg announcement did.3pl
   vali bā che chiz-i hanuz e'lām na-kardan.
   but with what thing-IND yet announcement NEG-do.3pl
   ‘The police announced that Mohammad killed Sohrab, but they haven’t yet an-
   nounced with what.’

Coordinate Structure Constraint

Focus fronting in Farsi also obeys the Coordinate Structure Constraint, which bans either extrac-

(115) a. * mahin ye vidio va ye ketāb xarid vali ne-midunam che ketāb-i
   Mahin one movie and one book bought.3sg but NEG-know.1sg what book-IND
   mahin [ye vidio va (che ketāb-i)] xarid.
   Mahin one movie and bought.3sg
   Intended: ‘Mahin bought a movie and a book, but I don’t know what book.’

b. mahin ye vidio va ye ketāb xarid vali ne-midunam che ketāb-i.
   Mahin one movie and one book bought.3sg but NEG-know.1sg what book-IND
   ‘Mahin bought a movie and a book, but I don’t know what book.’
Adjunct Constraint

Sluicing in Farsi alleviates adjunct island violations as well. (117a) shows that focus fronting a wh-phrase out of an adjunct is ungrammatical. (117b) is a parallel example in which the adjunct is deleted by sluicing, repairing the violation.

(117) a. * rāmin [chon ye doxtar-i-ro dust dāre] raft gol bexare. be mā Ramin since one girl-IND-OBJ friend have.3SG went.3SG flower buy.3SG to us na-goft kodum doxtar-o rāmin [chon (kodum doxtar-o) dust dāre] neg-said.3SG which girl-OBJ Ramin since friend have.3SG raft gol bexare. went.3SG flower buy.3SG

Intended: ‘Ramin went to buy flowers since he likes a girl. He didn’t tell us which girl.’

b. rāmin [chon ye doxtar-i-ro dust dāre] raft gol bexare. be mā Ramin since one girl-IND-OBJ friend have.3SG went.3SG flower buy.3SG to us na-goft kodum doxtar. neg-said.3SG which girl

‘Ramin went to buy flowers since he likes a girl. He didn’t tell us which girl.’

‘Left Branch’ Condition

The last constraint on movement is the Left Branch Condition, which bans extraction of ‘...the leftmost [NP] constituent of a larger NP’ (Ross 1967:207). This rules out, for example, wh-movement of a possessor without piedpiping the NP it modifies:

(118) * Whose did Oscar take [DP ⟨whose⟩ [NP licorice]]?

Sluicing seems, at least at first, to alleviate the violation that results from extracting a possessor. The sluice in (119), for instance, is grammatical.

(119) Oscar took someone’s licorice but he won’t say [CP whose [TP he took [DP ⟨whose⟩ [NP licorice]]]].
There is, however, another source for the sluice in (119). A Left Branch Condition violation is avoided altogether in the alternate derivation of (120), in which the entire possessive DP raises to Spec-CP. The independent ellipsis of NP creates the appearance of an island violation.

(120) . . . he won’t say \[ \text{CP [DP whose [NP licorice]] [\text{he took (whose licorice)]]}. \]

Farsi exhibits a movement constraint similar to the Left Branch Condition, even though, as shown in (121a), a possessor follows its head noun. The two are linked by the \textit{ezaf}e suffix \textit{-e}, which I have so far left out of the interlinear glosses (see also fn. 14). Fronting the possessor results in severe ungrammaticality (121b).

\begin{enumerate}[a.]
\item rostam \[ \text{NP ketab-e] [ki]-ro xaride?} \]
\text{Rostam book-ez who-obj bought.3SG}  
\text{‘Whose book did Rostam buy?’}
\item \* ki rostam \[ \text{NP ketab-e] [\text{ki}]-ro xaride?} \]
\text{who Rostam book-ez -obj bought.3SG}  
\end{enumerate}

The ungrammaticality of extracting the possessor out of a DP (122a) is repaired by sluicing (122b).

\begin{enumerate}[a.]
\item * rostam mashin-e ye nafar-i-ro dozdide vali ne-midunam ki rostam  
\text{Rostam car-ez one person-ind-obj stole.3SG but neg-know.1SG who Rostam}  
mashin-e (ki)-ro dozdide.  
\text{car-ez -obj stole.3SG}  
\text{Intended: ‘Rostam stole someone’s car, but I don’t know who.’}
\item rostam mashin-e ye nafar-i-ro dozdide vali ne-midunam ki.  
\text{Rostam book-ez one person-ind-obj stole.3SG but neg-know.1SG who}  
\text{‘Rostam stole someone’s car, but I don’t know who.’}
\end{enumerate}

The confound we confronted in English does not arise in Farsi since possessor DPs in Farsi never license noun phrase ellipsis. The NP in the answer of (123), for example, cannot go missing.

\begin{enumerate}[Q:]
\item mashin-e che kesi birun-e?  
\text{car-ez what someone outside-is}  
\text{‘Whose car is outside?’}  
\item * [DP [NP mashin-e] rostam] birun-e.  
\text{car-ez Rostam outside-is}  
\text{Intended: ‘Rostam’s (car) is outside.’}
\end{enumerate}

\textbf{Other constraints on movement}

There are some restrictions on extraction that cannot be examined in Farsi. Most prominently, the COMP-trace effect, violations of which are repaired by sluicing in English, is not active. Extraction of subjects, as in (124), is grammatical with or without the complementizer \textit{ke} present.

\textsuperscript{35}It is hard to know how exactly to construct a Left Branch Condition violation since the structure of DP in Farsi is not straightforward. It is an open question whether one expects \textit{ezaf}e to appear and also where the object marker \textit{ri} should appear. I have tried all the possible combinations of these elements and none have yielded a grammatical string.
(124)  kodum kāregar fekṛ mikoni (ke) ḳodum kāregar ḳxrāj beshe?
         which  worker  think  do.2sg  that  fired  become.3sg
         ‘Which worker do you think will be fired?’

The fact that *ke* does not participate in the COMP-trace effect might lead one to question whether it is a complementizer at all. See §3.2 for arguments that *ke* does indeed belong in C.

References


Dabir-Moghaddam, Mohammad. 1992. On the (in)dependence of syntax and pragmatics: Evi-
Manetta, Emily. 2006. Peripheries in Kashmiri and Hindi-Urdu. Ph.D. Dissertation, University of
California, Santa Cruz.


Taleghani, Azita. 2006. The interaction of modality, aspect, and negation in Persian. Ph.D.
Dissertation, University of Arizona.

University of California, Berkeley
1203 Dwinelle Hall
Berkeley, CA 94720
mtoosarvandani@berkeley.edu